



HELPING
OUR HOSPITALS
DO MORE

NHS

Imperial College Healthcare
NHS Trust

विदेशी आगंतुक टीम

हमारे अस्पतालों में विदेशी आगंतुकों के लिए शुल्क

मरीजों, रिश्तेदारों और देखभाल
करने वालों के लिए जानकारी

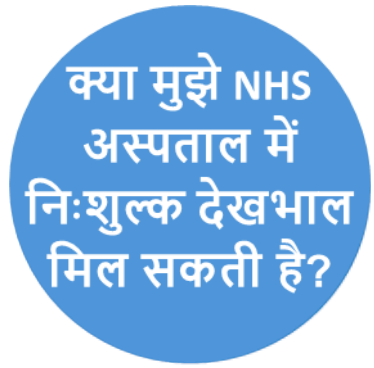
परिचय

यदि आप UK के निवासी नहीं हैं तो आपको NHS उपचार के लिए भुगतान करना पड़ सकता है। यह UK का कानून है।

हमारे दुर्घटना एवं आपातकालीन विभागों में हर कोई निःशुल्क आपातकालीन देखभाल प्राप्त कर सकता है।

आपको अन्य विभागों में इलाज के लिए भुगतान करना पड़ सकता है। लेकिन ऐसा भी हो सकता है कि कोई कारण हो जिसके चलते आपको भुगतान नहीं करना पड़े। यह एक छूट है।

हम आपसे कुछ प्रश्न पूछेंगे ताकि हमें यह समझने में मदद मिले कि आपको भुगतान करना होगा या नहीं। हम कुछ दस्तावेज़ दिखाने के लिए कह सकते हैं।



अत्यावश्यक या तत्काल उपचार

हम कभी भी ऐसा उपचार देने से इनकार नहीं करते जिसकी आपको तत्काल आवश्यकता हो या जो बहुत गंभीर हो। इसमें सभी मातृत्व देखभाल शामिल है। इसमें आपातकालीन डायलिसिस और हृदय उपचार भी शामिल है। लेकिन आपको बाद में भी इस उपचार के लिए भुगतान करना पड़ सकता है।

नियोजित उपचार (गैर-जरूरी)

यदि आपका उपचार योजनाबद्ध है और तत्काल नहीं है, तो आपको उपचार होने से पहले ही भुगतान करना पड़ सकता है। ऐसा तब तक नहीं होगा जब तक कि आपके पास गैर-तत्काल देखभाल के लिए छूट या बीमा न हो।

छूट

आपको शुल्क से छूट मिल सकती है। यह तभी लागू होता है जब आपके पास EHIC हो। अथवा, यदि आप ऐसे देश से आ रहे हैं जिसके साथ UK का स्वास्थ्य सेवा समझौता है। यह आप पर भी लागू हो सकता है यदि आप किसी विशेष बीमारी के लिए उपचार करा रहे हों। अथवा, यदि आप किसी संरक्षित समूह से संबंधित हैं। आप इस बारे में हमारी विदेशी आगंतुक टीम से सलाह ले सकते हैं कि क्या यह आप पर लागू होता है।

यूरोपीय स्वास्थ्य बीमा कार्ड (EHIC)

यदि आपके पास अपने देश द्वारा जारी वैध EHIC है, तो कृपया अस्पताल पहुंचते समय उसे दिखाएं। यदि आपके पास EHIC नहीं है, तो अपने देश से अनंतिम प्रतिस्थापन प्रमाणपत्र (PRC) मांगें। PRC आपके उपचार का खर्च वहन करेगी। अधिक जानकारी के लिए देखें: www.ehic.europa.eu

यह कैसे साबित करना होगा कि आप निःशुल्क अस्पताल उपचार के लिए पात्र हैं?

आपको हमें पहचान पत्र और पते का प्रमाण दिखाना होगा। इससे हमें यह जांचने में मदद मिलेगी कि क्या आप निःशुल्क स्वास्थ्य सेवा के लिए पात्र हैं। नीचे देखें कि आप किस प्रकार के दस्तावेज़ ला सकते हैं:

- पासपोर्ट (और वीज़ा यदि आपके पास है)
- निवास की अनुमति
- UK फोटोकार्ड ड्राइविंग लाइसेंस
- राष्ट्रीय पहचान फोटोकार्ड
- उपयोगिता या परिषद कर बिल
- किरायेदारी समझौता या बंधक विवरण
- बैंक या बिल्डिंग सोसायटी का विवरण

सभी बिल या विवरण तीन महीने से कम पुराने होने चाहिए।

यदि आप UK में विदेशी छात्र हैं, तो आपको अपने अध्ययन स्थान से इसकी पुष्टि करने वाले पत्र की भी आवश्यकता होगी।

यदि आपको इलाज के लिए भुगतान करना पड़े

हम आपको लागत का अनुमान पहले ही देने का प्रयास करेंगे। लेकिन यदि आप आपातकालीन देखभाल प्राप्त कर रहे हैं, तो हम आपका उपचार समाप्त होने तक ऐसा करने में सक्षम नहीं हो सकेंगे। जब हमें आपके द्वारा किए गए सभी उपचारों के बारे में पता चल जाएगा, तो हम डिस्चार्ज के समय अंतिम लागत की गणना करेंगे।

आप अपने इलाज का भुगतान नकद, क्रेडिट या डेबिट कार्ड से कर सकते हैं। आप बैंक हस्तांतरण या ऑनलाइन द्वारा भी भुगतान कर सकते हैं।

यदि आपको भुगतान के बारे में कोई प्रश्न या चिंता है, तो कृपया हमारी भुगतान टीम से संपर्क करें: imperial.creditcontrol@nhs.net. आप 0203 312 7158 या 07919 228034 पर भी कॉल कर सकते हैं।

UK के कानून के अनुसार, हमें उन ऋणों की रिपोर्ट करनी होगी जिनका भुगतान जारी होने की तारीख से दो महीने के भीतर नहीं किया गया है। हमें स्वास्थ्य एवं सामाजिक देखभाल विभाग को इसकी सूचना देनी होगी।

गृह मंत्रालय आव्रजन संबंधी निर्णय लेने के लिए भुगतान न करने का सहारा ले सकता है।

कोई और सवाल?

यदि आपके कोई प्रश्न या चिंताएं हों तो कृपया हमारी विदेशी आगंतुक टीम से संपर्क करें।

ईमेल: imperial.overseas.office@nhs.net

अस्पताल संपर्क नंबर

सेंट मैरी	वेस्टर्न आई	चारिंग क्रॉस	हैमरस्मिथ QCCH
020 3312 2173	020 3312 6692	020 3311 7715	020 3313 1623
07876 423521	07557 587757	07500 559103	07443 265959

मैं अपनी यात्रा के बारे में टिप्पणी कैसे करूँ?

हमारा लक्ष्य सर्वोत्तम संभव सेवा प्रदान करना है और कर्मचारी आपके किसी भी प्रश्न का उत्तर देने में प्रसन्न होंगे। यदि आपके पास कुछ है **सुझाव** या **टिप्पणियाँ** अपनी विजिट के बारे में अधिक जानकारी के लिए, कृपया स्टाफ के किसी सदस्य से बात करें या रोगी सलाह और संपर्क सेवा से संपर्क करें (**PALS**) पर **020 3312 7777** (10.00 – 16.00, सोमवार से शुक्रवार)। आप PALS को इस पते पर ईमेल भी कर सकते हैं: imperial.pals@nhs.net PALS टीम आपकी चिंताओं, सुझावों या प्रश्नों को सुनेगी और अक्सर आपकी ओर से समस्याओं को हल करने में मदद करने में सक्षम होगी।

वैकल्पिक रूप से, आप हमारे शिकायत विभाग से संपर्क करके शिकायत कर सकते हैं:

शिकायत विभाग, चौथी मंजिल, साल्टन हाउस, सेंट मैरी अस्पताल, प्रेड स्ट्रीट
लंदन W2 1NY

ईमेल: ICHC-tr.Complaints@nhs.net

टेलीफ़ोन: **020 3312 1337 / 1349**

वैकल्पिक प्रारूप

यह पत्रक अनुरोध करने पर बड़े प्रिंट में या आसानी से पढ़े जाने योग्य, ध्वनि रिकॉर्डिंग के रूप में, ब्रेल लिपि में या वैकल्पिक भाषाओं में उपलब्ध कराया जा सकता है। कृपया संचार टीम को ईमेल करें:

imperial.communications@nhs.net

Wi-fi

हमारे ट्रस्ट में Wi-fi उपलब्ध है। अधिक जानकारी के लिए हमारी वेबसाइट पर जाएं: www.imperial.nhs.uk